

ÉDITO

Enfin l'école et les répits scolaires!

Ces quelques semaines entre la fin des camps et des activités estivales et le début des classes m'ont toujours paru une éternité. Et pour faire durer le supplice, le retour à l'école s'effectue souvent à coup de demi-journées. Rien pour nous simplifier la vie!

Le problème est le même pour tous les parents de jeunes enfants, mais imaginez quand vous êtes parent d'un enfant autiste dont le sport préféré est la fugue ou d'un jeune homme autiste de 18 ans, bâti comme un cadre de porte, qui a des fixations sur les choses les plus inattendues... Ce n'est évidemment pas grand-maman ou la petite gardienne du coin qui peut vous dépanner dans ce cas, d'autant plus que la petite gardienne est à l'école toute la journée, elle.

Ce qui nous tient, c'est de savoir qu'après cette période de flottement, l'école commencera pour de bon et que nous aurons droit à notre premier répît scolaire. Juste de savoir que la vie sera un peu moins compliquée, ça fait déjà beaucoup de bien. Même que ça redonne du souffle.

Ça aide aussi à voir les choses de plus haut. Si nous sommes contents que notre enfant retourne enfin en classe, nous refusons que l'école ne soit qu'une simple garderie; son rôle est de préparer notre enfant à mener la vie la plus autonome possible. Il faut donc faire équipe avec l'école et, si ça ne marche pas, monter au front.

Le répît non plus n'est pas une garderie. C'est une période privilégiée où l'enfant ou l'adulte autiste apprend la vie en s'amusant avec ses amis. Le jeu, c'est du sérieux! Et c'est aussi l'environnement idéal pour découvrir les autres. À quoi vos enfants aiment-ils jouer? Parlez-nous d'eux. Faites équipe avec nous pour que les répits soient pour eux une fête entre amis.

Vous pouvez assister aux réunions du Conseil d'administration comme observateur. Vous découvrirez ainsi tous les efforts que fait Emergo pour vous procurer le plus de répît possible. Vous aurez peut-être le goût de vous joindre au CA une autre année... Vous pouvez aussi nous envoyer un petit mot par la poste ou par courriel pour nous faire part de vos idées et de vos commentaires. Et vous dire tout le plaisir que nous aurions à vous accueillir parmi nos collaborateurs de l'EmergInfo!

Alors, ne vous gênez pas! Et n'oubliez pas que la devise d'Emergo, c'est... **des parents aident des parents.**

Louise Riel



Sommaire

ÉDITO	(page couverture)
COMITÉ D'HONNEUR	3
REMERCIEMENTS.....	4
POUR VOUS, AMIS ET PARENTS D'EMERGO	5
INGRÉDIENTS ESSENTIELS À LA RÉUSSITE DE L'ÉTÉ	6
REMERCIEMENTS	7
VENTE D'ÉCOULEMENT	8
MONKEY GOLF	9
LES VACANCES DE FRANCIS	10
RECONNAISSANCE 2003	11
PLAQUE SOUVENIR	12
T-SHIRT SOUVENIR	13
MISSION ET OBJECTIFS GÉNÉRAUX	14
BONNE FÊTE	15
EMERGO A BESOIN DE SOUS	16

Conception :
Karine Desrochers

Collaborateurs :

Manon Dagenais
Josée Filion
Marc Meunier

Josée Picard
Simon Poirier

Équipe des communications : Marie-Claire Fraser
Linda Gaucher
Louise Riel

Services de répit Emergo
Autisme et troubles envahissants du développement inc.
2300, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (QC) H3H 2R5
☎ : (514) 931-2882 ☎ : (514) 931-2397
✉ : repit-emergo@bellnet.ca
Site WEB : www.servicesderepitemergo.com
Tirage : 515 copies

ISSN : 1703-1893

Comité d'honneur

Des félicitations toutes spéciales à tous nos membres du Comité d'honneur pour le succès de la campagne de financement 2003 qui nous a permis de recueillir 178 841 \$.

Michel Béland, RBC Investissement Planification financière, planificateur en placement et retraite

Roger Carle, Bombardier Inc., secrétaire de la Société

Jacques Chartrand, Gestion de Portefeuille Natcan, vice-président du Conseil

Georges Danis, Bureau d'expertises des assureurs ltée, directeur du personnel

Pierre Guertin, Office municipal d'habitation de Montréal, directeur du Service des Ressources humaines

Alain Lapointe, Computershare du Canada, vice-président région du Québec

Claude Lockheed, Groupe-conseil Aon inc., vice-président principal

Mark Lovell, 126 201 Canada Inc., président

Toutes activités confondues, nous avons dépassé notre objectif de 150 000 \$.

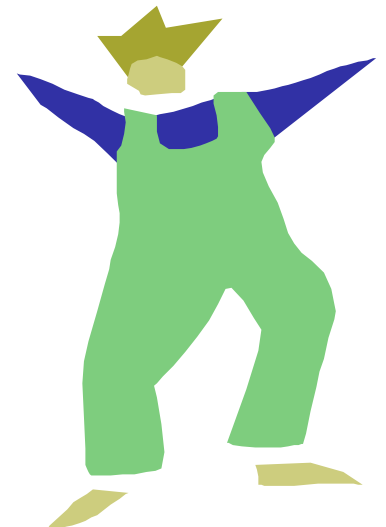
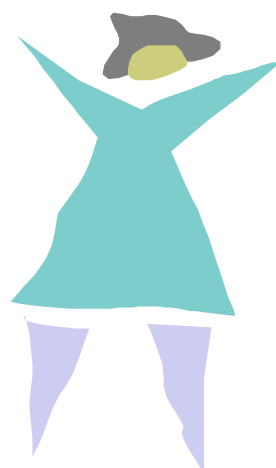
Bravo!

1. dons généraux	72 729 \$
2. matériel	11 151 \$
3. commandite	26 500 \$
4. soirée Hippodrome	25 156 \$
5. aide aux familles	7 340 \$
6. programme intégration	5 000 \$
7. programme autonomie	23 600 \$
8. objets promotionnels	7 363 \$

Bravo!



~ 3 ~



Re m e r c i e m e n t s

Quoi de mieux pour alimenter les activités sportives, psychomotrices et autres que des partenaires qui n'hésitent pas à s'engager avec nous pour le mieux-être de nos campeurs.

Au nom des jeunes, nous tenons à remercier :

La **Fondation Yvon Deschamps** pour son don d'équipement sportif au programme autonomie regroupant des jeunes adultes et des adultes présentant le syndrome d'Asperger ou un niveau de fonctionnement élevé

La **Fondation Jacques Francœur** pour son don de matériel récréatif au programme régulier, section adultes et jeunes adultes

La **Fondation des employés de BMO Groupe financier, BMO Fontaine d'espoir**, pour le financement du matériel d'apprentissage de nos petits

La **Fondation du Club de hockey Canadien pour l'enfance** pour l'amélioration de notre section de psychomotricité et de socialisation

Les **clubs sociaux, les amis d'Emergo et tous les autres organismes** qui nous ont offert des dons pour financer les séjours de nos enfants et un répit tant mérité à nos familles :

Un très chaleureux **MERCI** à tous!

La grande famille d'Emergo



DONS IN MEMORIAM

Lorsqu'un proche décède, nous aimons bien exprimer notre sympathie à la famille éprouvée. Un don aux Services de répit Emergo – Autisme et troubles envahissants du développement est alors tout à fait indiqué et sera accepté avec reconnaissance. Une lettre de condoléances sera envoyée à la famille éprouvée et un reçu pour déclaration fiscale sera retourné au donateur avec nos sincères remerciements.

Les Services de répit Emergo sont à la recherche de bénévoles pour participer à des activités de toutes sortes. Si vous avez le cœur généreux, un peu de temps libre et le désir d'aider tout en ayant du plaisir, vous n'avez qu'à téléphoner au (514) 931-2882 et à nous laisser vos coordonnées. Rien de plus facile.. et utile!

Pour vous, amis et parents d'Emergo

Assise tranquille à écouter cette merveilleuse musique dirigée par un chef d'orchestre expert, le Pic flamboyant, accompagné de ses musiciens, les chardonnerets, les geais, les roselins, je suis emportée par les souvenirs et les merveilleuses rencontres de l'été 2003.

Je ne pourrai en quelques mots vous faire vivre ces deux mois si envoûtants. Cependant je vous dirai que j'ai côtoyé...

- la richesse humaine
- la tolérance
- la patience
- le sourire
- l'angoisse
- la crainte
- la peur

de tous ces jeunes qui ont accompagné respectueusement vos enfants et qui ont fait de leur engagement un grand défi à relever.

Depuis plus de 15 ans, j'admire ces jeunes et je leur voue le plus grand respect. Je m'incline devant leur force de caractère. Et il en faut, nous le savons, nous, parents de tous les jours. Eux, ils ont le choix de le faire ou de ne pas le faire.

Et ils reviennent lorsque tombent les feuilles et continuent.

Chapeau à vous tous! Et merci d'avoir donné à des familles un temps de ressourcement et de retrouvailles. Vous faites toute la différence!

Merci de votre accueil si chaleureux.

Merci aux équipes des trois campus de m'avoir accueillie avec beaucoup de tendresse et de sourires.

Vous m'insufflez de l'énergie pour l'année, vous me donnez le goût de continuer et de me battre pour que les Services de répit Emergo soit un leader!

Je vous fais la bise à tous et vous dit : « À bientôt, je l'espère ».

Manon alias Timbit



La boulangerie Marie-Nature vend des produits destinés à une clientèle souffrant d'allergies ou d'intolérances alimentaires. Par exemple, elle offre près de 600 produits pour les enfants autistes qui ne peuvent manger des protéines bovines, du gluten ou boire du lait.

Boulangerie Marie-Nature
6660, Samson
Laval

Ingrédients essentiels à la réussite de l'été

Pour résumer mon été 2003, j'ai décidé de vous préparer le petit jeu qui suit. Vous n'avez qu'à trouver le mot correspondant à la définition. Bonne chance!

- E _ _ _ _ _ Carburant nécessaire à tous pour terminer l'été.
M _ _ _ _ _ Prend naissance entre le personnel d'Emergo et les campeurs.
E _ _ _ _ _ Principale valeur d'Emergo, elle permet à l'équipe d'exister.
R _ _ _ _ _ Au cœur de tout, afin de mieux se comprendre et de cohabiter.
G _ _ _ _ _ Donner sans compter.
_ _ _ _ _ O Beaucoup plus qu'un lieu, cet univers est unique et essentiel pour plusieurs.



Merci à tous les membres du personnel Emergo 2003 pour votre implication qui s'est élevée au delà des attentes!

Simon Poirier alias Ronado
Directeur des opérations

Réponses : énergie, maître, entrée, respect, générosité, émergo.



Remerciements



Nos sincères remerciements à nos partenaires gouvernementaux pour leur appui financier et la confiance qu'ils nous témoignent dans cette grande aventure qu'est Emergo.

Le ministère du Développement des ressources humaines du Canada et la ministre Jane Stewart

La députée de Westmount-Ville-Marie et présidente du Conseil du Trésor, Lucienne Robillard

Le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir et le ministre Jean-Marc Fournier

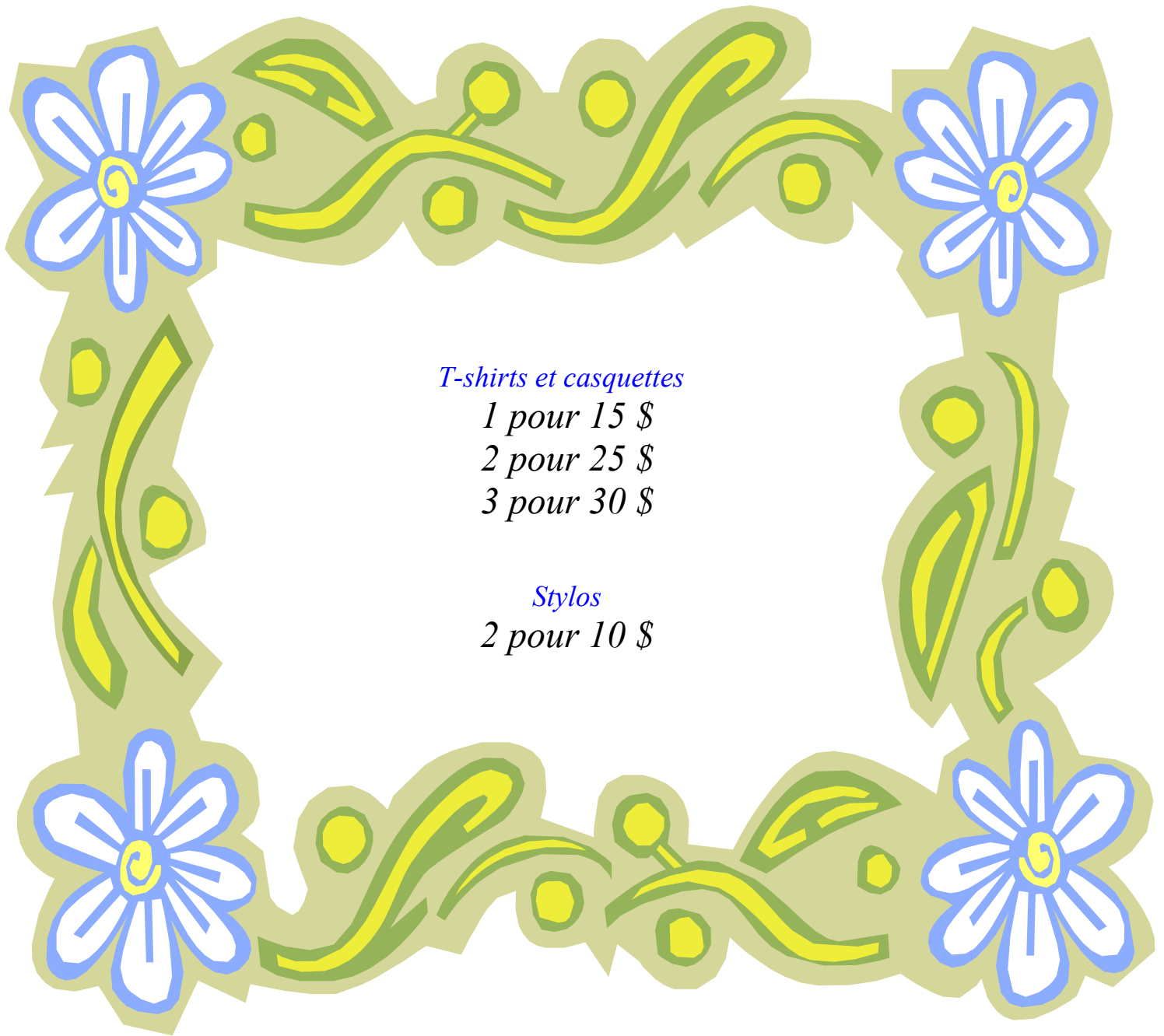
Le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec et le ministre Philippe Couillard

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et le Programme d'Action Communautaire pour les enfants

Le Centre de la protection de l'enfance et de la jeunesse de Montréal

L'Association des parents d'enfants en difficulté de la Rive-Sud de Montréal

Vente d'écoulement



T-shirts et casquettes

1 pour 15 \$

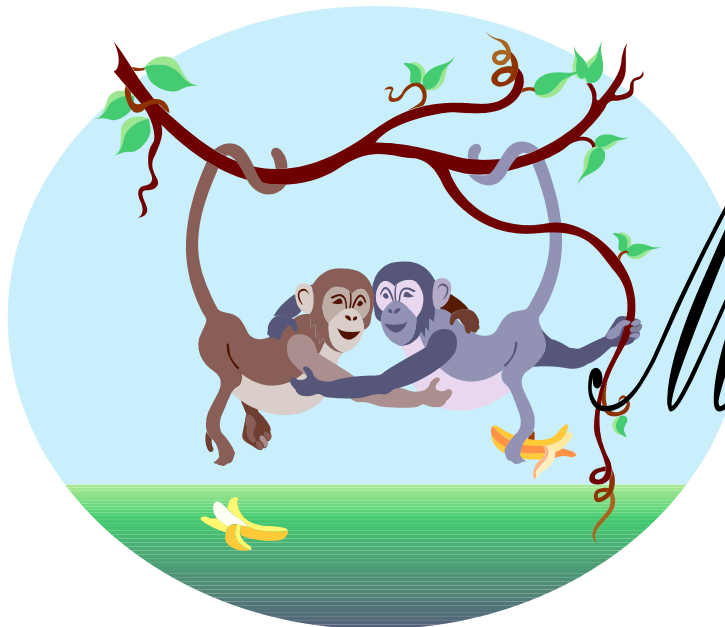
2 pour 25 \$

3 pour 30 \$

Stylos

2 pour 10 \$

*Faites vite, nos quantités sont limitées!
Pour vous en procurer, vous n'avez qu'à téléphoner au
(514) 931-2882 et demandez Karine.*



Monkey Golf

Venez rigoler avec nous!

*Le Monkey Golf est un tournoi de golf organisé afin d'amasser
des fonds pour deux bonnes causes :*

***Services de répit Emergo – Autisme et T.E.D. inc.
&
Kahnawaga Minor Sports***

Prix : 20,00 \$ par personne incluant un repas

Date : 4 octobre 2003

Lieu : Caughnawaga Golf Club

Kahnawake

(450) 632-7163

*Afin de vous procurer des billets, vous devez appeler à nos bureaux
au (514) 931-2882 et réserver vos places.*

N'oubliez pas, c'est le Monkey Golf... Il faut jouer avec deux bâtons seulement!

On vous attend en grand nombre!



Les vacances de Francis

Notre fils Francis a un trouble envahissant du développement (TED) avec des traits autistiques; c'est un jeune adolescent de 16 ans, très impulsif, plein d'énergie, ayant un goût particulier pour tout ce qui est musique, vitesse, effort physique et liberté. Notre grand, dont la croissance physique jusqu'à l'année dernière semblait un peu trop lente, a atteint rapidement les 125 livres et les 5' 2", exactement la grandeur de sa mère. Depuis son opération à l'hôpital Sainte-Justine pour corriger une fissure palatine et après de nombreuses séances de rééducation, Francis a amélioré sa confiance et élargi son vocabulaire. Il fait plus de demandes et ses formules sont mieux comprises de son entourage, bien qu'il ait encore un problème sévère à communiquer (apraxie). Nous sommes le 6 août 2003 au cœur de l'été. En arrière de nous, deux beaux souvenirs : l'un, le camp Emergo 2003, et l'autre, une base de plein air familiale. Actuellement, Francis est au camp de jour RockCampBol organisé par l'ATEDM.

Le camp Emergo

Du 25 juin au 6 juillet, Francis est allé au camp Emergo. Il y est bien entouré; non seulement il est dans le merveilleux site Papillon de Saint-Alphonse qui offre tout l'espace pour évoluer, mais il bénéficie aussi de toute la sécurité, l'attention, l'affection, la patience d'une équipe dynamique, jeune. Les enfants font plein d'activités : la chaloupe à rames que Francis aime beaucoup, la nage où il excelle, les pique-niques, les rassemblements avec les amis pour chanter ensemble et faire des jeux. Cette année, nos enfants ont bénéficié d'un méga-jeu gonflable (42'x32'x17'), cadeau de la fondation du Club de Hockey Canadien pour l'enfance.

Vivre 12 jours, sans arrêt, avec nos jeunes, à la campagne, loin de la maison, c'est une expérience et un avenir où ils auront à faire face à toutes sortes de situations nouvelles.

Préparer avec eux l'horaire de la journée en les respectant, favoriser la réalisation d'objectifs de détente, de socialisation, de sports, manger tous ensemble et voir à tout afin qu'ils dorment bien, gardent la forme et passent un beau camp, ça demande de la part des intervenants une très bonne formation et un caractère fait pour les grandes missions.

Nous nous plaisons à lire le journal de bord de Francis et à regarder la photo de son petit groupe. Probablement que c'est « Saumon » qui prenait la photo et qui a écrit le journal. « Saumon », comme nous l'avons trouvé enthousiaste! Tu as été un grand frère pour Francis. Il aimerait avoir ta photo. Merci à Golfi, à Pinson, à Limonade et à toute l'équipe. Merci, particulièrement à Simon Poirier, directeur des opérations du camp, à Manon Dagenais sans qui le camp n'existerait pas, à tout le conseil d'administration et à son président Marc Meunier.

Le camp Emergo, c'est bien pour les parents; on fait confiance et on est tranquille. Ça nous donne un répit et l'occasion de faire des travaux, de voyager ou de retrouver nos amis et notre famille.

Base de plein air familiale

Le 11 juillet, cinq jours après son retour du camp, Francis et nous, ses parents, sommes partis pour une semaine à Orford, dans les Cantons de l'Est dans une superbe base de plein air. Le lieu est extraordinaire, très sauvage, le lac est superbe. On peut y faire toutes sortes d'activités et le personnel organise l'animation pour les enfants et les adultes; cependant, dans notre cas, Francis ne

pouvait pas être intégré avec les autres enfants et nous devions être avec lui continuellement. Le personnel et les autres familles semblaient comprendre notre situation et montraient une grande tolérance face aux comportements parfois un peu trop exubérants de Francis. Nous avons quand même fait plusieurs activités agréables : chaloupe à rames, pédalo, kayak, hébertisme et surtout de longues randonnées pédestres en forêt. On mangeait dans une très belle cafétéria, parfois à l'extérieur, tous ensemble. Les repas étaient excellents, on pouvait manger tout ce qu'on voulait et Francis en profitait pour choisir ce qu'il préférait; c'était excitant pour lui. Nous étions bien logés, nous avions de bons lits et nous côtoyions des voisins très aimables. Francis était très heureux d'être avec papa et maman en voyage. Cependant, c'est clair que s'il y avait, dans ces bases de plein air, des intervenants spécialisés qui pourraient prendre la relève des parents à l'occasion, ce serait une grande amélioration.

Camp de jour RockCampBol

Francis est à un excellent camp de jour, le camp RockCampBol (ATEDM) depuis le 28 juillet pour une période de 4 semaines. C'est la première fois qu'il va à ce camp; auparavant, il est allé plusieurs années au camp Bergamote (organisé aussi par l'ATEDM pour les plus jeunes).

Francis aura donc eu un été bien rempli qui lui aura été très enrichissant, et en même temps, nous, ses parents, avons pu avoir une vie plus calme... Merci encore à tous, pour votre support!

Micheline Charbonneau et Pierre Morin, parents

RECONNAISSANCE 2003

FÉLICITATIONS À TOUS!

Bourses d'études

Une première à Emergo

*Devant la qualité exceptionnelle de l'équipe, le comité de sélection n'a pas eu la tâche facile et a fini par choisir **Josée Filion** et **Martine Synnott** comme « récipiendaires – ex-æquo » de la bourse d'études « EMERGO – RÉPIT ESTIVAL 2003 ».*

Josée et Martine se partageront la somme de 250 \$ pour parfaire leurs études en septembre 2003.

Pour être admissible à la bourse d'études, les candidats doivent posséder des qualités hors du commun et avoir démontré qu'ils ont un potentiel exceptionnel qui leur permettra d'apporter une contribution importante auprès de nos jeunes et de leurs familles.

Le Comité de sélection 2003



Plaque souvenir

Cette reconnaissance est accordée à l'employé :

qui a réalisé d'une façon exceptionnelle un projet particulier dans le cadre de ses fonctions

ou

qui a contribué à améliorer l'esprit d'équipe ou le climat de travail au sein de l'organisation

ou

qui a pris une initiative qui s'est révélée des plus profitables pour les campeurs

ou

qui a maintenu dans son travail un haut niveau de qualité et fourni une performance soutenue pendant une longue période.

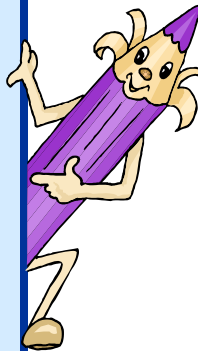
Les lauréats sont :

**Geneviève Bergeron
Marie-Ève Brossoit
Caroline Cossette
Christine Danault**



*Jean-Coutu,
c'est plus qu'un ami!*

*Nous remercions très sincèrement monsieur Louis Legault, propriétaire de la pharmacie **Jean-Coutu** située à Dollard-des-Ormeaux. Chaque année, M. Legault a soutient notre cause en nous consentant généreusement un rabais pour l'achat de fournitures pharmaceutiques.*

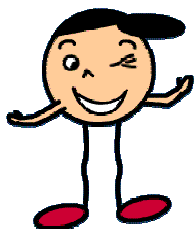


Une OASIS de jus!

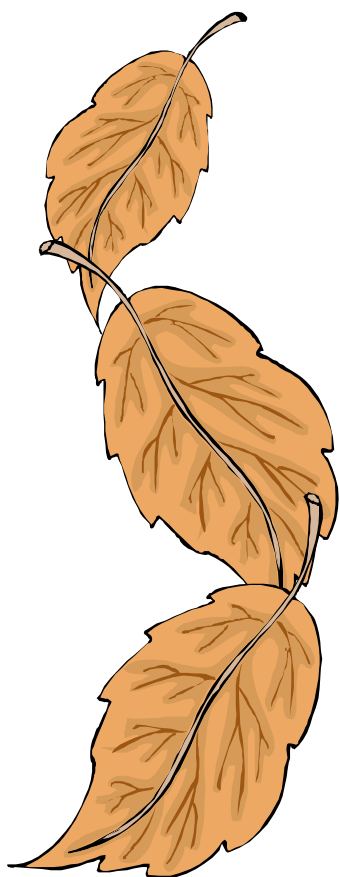
*Grâce à un généreux don de la part de la compagnie **A. Lassonde inc.**, les campeurs, les moniteurs d'Emergo ont pu se désaltérer tout au long de l'été.*

*Nous avons bénéficié de **6000** jus de fruits à marque **OASIS**. Merci!*

L'Esprit Souvenir



Cette reconnaissance est accordée à tous les employés du répit estival pour leur dévouement et leur implication dans notre cause.



Marie-Michèle Allaire
Tamarah Banks
Mélanie Bazin
Sophie Beauregard
Geneviève Bergeron
Julia Bevan
Stéphanie Boudreault
Annie Bourgeois
Maude Boutet
Martin Brisson
Marie-Eve Brossoit
Josée Caron
Caroline Cossette
Kevin Courtois
Fanny Cyr
Christine Danault
Sylvain Denoual
Cindy Dumais
André Dumont
Sophie Durocher Hébert
Josée Filion

Véronique Fraser
Nathalie Frigon
Marc-Carol Gagné
Elena Galchinsky
Marilyne Gauthier
Maria Golfinopoulos
Elissa Gratton
Duncan Hart
Cameron
Julie Houle-Durocher
Simon Ip
Noémie Jacques
Valérie Jean
Annie Lafrenière
Valérie LeBlanc
Danna Lemieux
Olivier Lepage
Suzie L'Italien
Julie Loiselle
Pierre Losier-Côté
Jasmin Maheux

Kim Michaud
Geneviève Moineau
Josiane Paradis
Jennifer Paradis
Anouk Pellerin
Damien Pichereau
Marie-Claude Pineault
Karine Pion
Denis Pouliot-Morneau
Catherine Sauvé
Pascal Seguel Reynolds
Julie Simard
Mathieu St-Onge
Valérie St-Pierre
Martine Synnott
Geneviève Théberge-Roy
Mélanie Thériault Racine
Geneviève Thibault
Arielle Tremblay
Émilie Vallières



Mission et objectifs généraux

Les Services de répit Emergo – Autisme et troubles envahissants du développement fournissent une gamme de services aux personnes autistes et autres personnes présentant des troubles envahissants du développement afin de leur permettre de profiter de séjours de plein air et d’offrir un répit à leurs familles et à leurs proches.

Les Services de répit Emergo poursuivent les objectifs généraux suivants :

1. Prévenir la perte des acquis chez les personnes autistes et l’essoufflement de leurs familles et de leurs proches.
2. Prévenir l’exclusion sociale des personnes autistes en les maintenant dans leur milieu de vie et ce, en offrant un service de répit à leurs familles et à leurs proches.
3. Assurer un service adapté aux besoins des clients et favoriser chez ces derniers, le développement de la communication, de la socialisation et de l’autonomie, en créant à cette fin les partenariats appropriés.
4. Maintenir un haut niveau d’excellence dans l’ensemble des services et des interventions.
5. Réaliser la mission avec le souci constant de satisfaire la clientèle, d’améliorer la qualité des services offerts et de développer les compétences du personnel.

INVITATION AUX MEMBRES

Tous les membres, donateurs et amis des Services de répit Emergo – Autisme et troubles envahissants du développement sont invités à collaborer à l’

EMERGINFO

Vous avez des expériences à raconter qui peuvent aider d’autres parents...

Vous avez trouvé des trucs qui vous simplifient la vie...

Vous avez des photographies ou des dessins de votre enfant que vous aimeriez publier dans ce bulletin...

Alors n’hésitez pas, envoyez vos textes, photos et illustrations à :

EMERGINFO

2 300, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (QC) H3H 2R5
repit-emergo@bellnet.ca

Date de tombée

Nous vous invitons à nous faire parvenir vos textes et commentaires d’ici le 28 novembre 2003, date de tombée du prochain numéro. Tous les textes sont soumis à l’approbation de l’équipe de rédaction, qui se réserve le droit de les abréger, au besoin. Les auteurs conservent l’entière responsabilité de leurs textes, qui n’engagent en aucune façon les Services de répit Emergo – Autisme et T.E.D.





Bonne fête!

SEPTEMBRE

Julie A. Therrien
Mario Ayotte
Marvin Cédric Baptiste
Sébastien Beauchemin
Guillaume Boivin
Marie Bouchard Corriveau
Nazim Boudjenoun
Maude Brazeau
Benoit Deslieries
Olivier Drolet

Mélanie Gratton
Paul Jenjenian
Jean-Philippe Joly
François Lacasse-Paradis
Valérie Lahaie
Alexandre Leduc
Philippe Legault
Josué Louissaint
Nadia Marcone
Adam Mcilwaine

Jean-Philippe Millette
Gabriel Piccoli
Clément Pilon-Boudreault
Luc Potvin
Vanessa Ranger
Stewart Spencer
Dominic Thériault
Mher Tokatlian
Julien Vuillaume
Sami Wassef

OCTOBRE

Aronhahente Beauvais
Mennad Benyoucef
Philippe-Étienne Breton
Robert Chapdeleine
Sylvain Chevalier
Christophe Couture
Cathy Dalamagas
Mathieu Doucet-Noé
Maxime Dumas

Jean-Sébastien Du Paul
Pierre Fradet
Michaël Hanffou
Félix Lahaie
Louis-Pierre Lamoureux
Francis Leclerc-Hamelin
Nicole Losier
Paul Mikulec
Richard Mosel

Alex Poirier
Isabelle Pontbriand
Kévin Provencher-Manes
Nicholas Quenneville
Stéphane Quenneville
Laurence Richer-Paquin
Suzanne Santerre
Antoine Vidal

NOVEMBRE

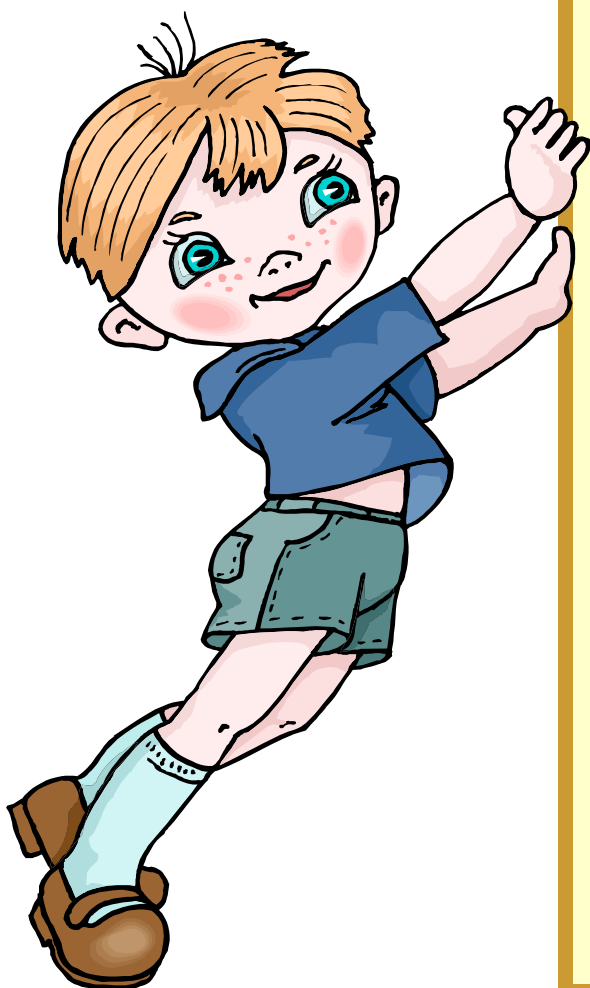
François-Patrick Arteau
Fabian-Daniel Benjanin-Burgos
Jérôme Bisson
Jocelyne Blueboy
Olivier Boivin St-Jean
Jérémie Bourdeau
Simon Bourgois-Chassé
Jean-François Chartrand
Mario Chevalier
David Crystal
Pierre-Luc Delisle

Gregory Desrosiers
Natacha Falcone
Sylvain Fontaine
Ombeline Fournel
Pablo Iturra
Félix Jean
Philippe Jeanton
Ritza Koutsogianis
Jean-Marc Lantin
Louis Masseau

Richard Morin
Louis Pierre Pauzé
Philippe Raymond
Alexandre Robert
Julie Schmidt
Richard St-Arnault
Clément Tessier Enokpae
Patrice Thériault
Gabrielle Tremblay Robitaille
Yannick Vachon



Merci!



*Emergo a besoin de \$OUS...
Emergo a besoin de VOUS...*

Je désire faire un don aux

Services de répit Emergo
Autisme et troubles envahissants du développement

100 \$ 75 \$ 50 \$ 35 \$
autre _____ \$

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Un reçu sera émis pour fins de déclaration fiscale